

¿Es la información suficiente para salvar la región?

Juan D Machin-Mastromatteo

Este artículo fue originalmente publicado como:

Machin-Mastromatteo, J. D. (2015). Is information enough to save the region? *Information Development*, 31(1), 89-91.

La publicación final está disponible en: <http://idv.sagepub.com/content/31/1/89>

Resumen

América Latina no existe. Estos 42 diversos países en vías de desarrollo difícilmente son una unión. Sin embargo, comparten una proximidad geográfica, algunos extraños elementos únicos y el deseo de progresar. Esta primera entrega de la nueva columna 'Desarrollando América Latina' explora algunos problemas informativos, tasas de alfabetismo, la prominencia regional en la comunicación académica y temas relevantes provenientes de la historia editorial de la revista *Information Development*.

Keywords: Latin America, development, information issues

En el número anterior de *Information Development*, nos despedimos de Archie Dick, Miembro de la Junta Editorial Consultiva y de las 'Iniciativas Informativas Africanas'. Hoy, coincidiendo con el 30 aniversario de *Information Development*, presentamos una nueva columna sobre América Latina, para dar visibilidad y profundizar el entendimiento de los retos de desarrollo informativo en esta región.

El término América Latina no ofrece una distinción completamente clara y su definición exacta ha sido debatida. Sin embargo, esta etiqueta será utilizada por motivos de practicidad y para tratar de unificar estos países bajo una agenda compartida de desarrollo informativo. A menos que se indique lo contrario, América Latina se refiere a los países de América Latina y el Caribe: todos los países de México a Argentina.

América Latina no existe

El escritor mexicano Jorge Volpi hizo esta afirmación en su celebrado ensayo 'El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América Latina en el siglo XXI'. Esta afirmación y el título de este trabajo citado se refieren a la gran diversidad de una región compuesta por unos 42 países, donde se hablan muchas lenguas y hay diversas culturas, antecedentes, contextos y actitudes. En años recientes, algunos países latinoamericanos celebraron sus bicentenarios de independencia y algunos comparten a una figura histórica clave en sus luchas por la libertad: Simón Bolívar. Probablemente Bolívar fue la primera persona que quiso unificar América Latina y tuvo éxito, por lo menos durante la existencia de la Gran Colombia (1819-1831), que fue un estado conformado por los territorios que hoy en día corresponden a Colombia, Venezuela, Ecuador, Panamá y partes de Parú, Guyana y Brasil. Volpi caracteriza al sueño de Bolívar como una pesadilla, ya que América Latina aún no existe como un grupo homogéneo de países. Pero, ¿es la homogeneidad obligatoria para definir una región? La Unión Europea ha unificado bajo una misma bandera a un grupo de culturas muy diferentes y a incluso más lenguas que las que podría haber en América Latina. Un problema presente es que América Latina parece ser unida más por lo negativo que por lo positivo. Volpi (2009) resume los principales estereotipos de la condición latinoamericana: la violencia, el fútbol, el

Desarrollando América Latina

realismo mágico (género literario perfeccionado por Gabriel García Márquez y otros escritores latinoamericanos) y la falta de comunicación política y cultural entre las naciones. Esto último es debatible; hay tratados económicos entre los países e intentos recientes de unificación bajo el dudoso movimiento político del Socialismo del Siglo XXI, el cual ha permeado algunos aspectos sociales, económicos e incluso culturales de las sociedades latinoamericanas, además de fascinar a algunos, incluso a un nivel místico – mientras que para otros está entre las ideas contemporáneas más controversiales, al ser un elemento más divisivo que unificador.

Independientemente de los sistemas o perspectivas adoptadas por los gobiernos de la región, los problemas tradicionales permanecen: violencia, inequidad y pobreza; además de nacionalismos cuestionables, ya que son vistos como una identificación con el gobierno de turno y como una distracción para las masas; ver líderes políticos bajo una perspectiva mesiánica y el hecho que, como región fragmentada, no sabe lo suficiente sobre sí misma. Tampoco parece saberlo el resto del mundo: “la política se ha centrado en el Oriente Medio, la economía en el Extremo Oriente y las injusticias en África (Volpi, 2009: 84).

Desarrollo Informativo en América Latina

Un logro positivo que ha tenido América Latina al respecto de otras regiones en vías de desarrollo se relaciona con la alfabetización. De acuerdo a la UNESCO (2013), la tasa de alfabetismo en adultos en los años 90 era de 86%, mientras que en Asia Oriental y el Pacífico era del 82%, 55% en los Estados Árabes, 53% en África subsahariana y 47% en Asia Meridional y Occidental. Aunque a principios de 2000, Asia Oriental y el Pacífico tenía una tasa de alfabetismo ligeramente superior (92%) que América Latina (90%), UNESCO (2014) proyecta que para 2015, 10 países latinoamericanos alcanzarán tasas de alfabetismo de 99%. La prominencia de América Latina en publicaciones científicas es otro elemento relevante, por lo menos en la investigación relacionada con el campo de la información. En general no hay demasiados artículos publicados por autores latinoamericanos en esta área, ni tampoco hay muchos escritos sobre la región por otros autores. Ciertos inconvenientes impiden el surgimiento de América Latina en cuanto a publicaciones científicas; algunos se relacionan con los mitos que indican que las publicaciones científicas son exclusivas y costosas. Además, parece que las instituciones académicas no le han dado la importancia debida a la investigación, ni han ideado buenas o claras políticas de apoyo y la razón principal para esto puede ser económica. Es costoso enviar académicos a conferencias y hacerlos publicar artículos, mientras dejan las tareas de docencia y administración desatendidas. La investigación es costosa, pero impacta positivamente en la reputación de las universidades. Tristemente, estos aspectos no son usualmente reconocidos por las ramas administrativas de nuestras universidades; parece que la única prioridad son los costos. Otro problema es aquel de la barrera idiomática; para algunos académicos es difícil escribir en inglés y muchos prefieren escribir en los idiomas de la región y apoyar exclusivamente a las publicaciones locales. Johnson (2006) ha señalado este problema anteriormente.

Rastreado la representación de la región en *Information Development*

Tomando en consideración los 30 años de la publicación *Information Development*, hemos identificado que ha habido 50 textos relacionados con América Latina, 40 son artículos, mientras que 10 son columnas cortas. Estos pueden ser agrupados geográficamente como: América Latina en general (20 textos); Brasil (11); el Caribe (6); Trinidad y Tobago (4); México (2); y Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Guatemala, Martinica y Perú (cada uno con un texto). Los temas cubiertos en estas contribuciones fueron: bibliotecas y servicios de información (8); publicaciones científicas (5); entornos y redes informativas (4 cada tema); información de negocios y de salud (3 cada tema); alimentos, TIC, TIC para el desarrollo, alfabetización informacional, profesionales de la información, recursos naturales y patentes (2 cada tema); copyright, bibliotecas digitales, e-learning, economía, género, necesidades informativas, gestión del conocimiento, bases de datos en línea y software libre (1 cada tema). Un promedio anual de 1.67 contribuciones sobre América Latina durante el período de 30 años oculta el hecho que la cantidad de textos ha aumentado de un total de 10 ítems en los años 80 a 13 en los primeros 5 años de la década actual – aunque esta cantidad sigue siendo modesta en comparación a la cantidad de contribuciones de África y Asia. Sin embargo, la representación de la región en *Information Development* también se refleja en el hecho que ha habido 8 Miembros en la Junta

Editorial Consultiva de *Information Development* que son América Latina, de los cuales aquellos de Argentina, México y Venezuela aún son miembros activos.

¿Es la información suficiente para salvar la región?

Nuestra pregunta inicial ha quedado sin respuesta y aunque hemos ofrecido algunos argumentos para trabajar en una respuesta, responderla no es sencillo. Revisaremos esta pregunta en futuras entregas de esta columna a través de nuestros análisis de varios temas sobre el desarrollo informativo de la región. Esta vez, sin embargo, hemos echado un ligero vistazo a algunos de los problemas y similitudes de América Latina como región, sus tasas de alfabetismo y la falta de protagonismo en cuanto a publicaciones científicas, los cuales son claramente temas de desarrollo informativo; además de varios temas relevantes de acuerdo a la historia publicada de esta revista.

América Latina tiene un buen posicionamiento de acuerdo a sus tasas de alfabetismo y debemos confiar que las personas que pueden leer y escribir son capaces de aprender, reflexionar y actuar. Es una idea común entre los profesionales de la información que las personas con la mejor información pueden tomar las mejores decisiones. Es más, las personas informadas pueden ser ciudadanos responsables y activos que son capaces de escoger mejores líderes y exigirles responsabilidad en sus funciones. Sin embargo, las altas tasas de alfabetismo no necesariamente se han traducido en progreso durante los últimos 30 años. Quizás ha habido menos dictaduras en la región, pero los crecientes niveles de violencia y crimen, junto a la continua fragmentación y actitudes divisivas debidas a dudosos movimientos políticos son todavía rasgos preocupantes. El omnisciente problema de la violencia, junto a la inestabilidad política, social y financiera hacen difícil predecir una América Latina desarrollada en los años venideros. Sin embargo, ha habido importantes logros, como por ejemplo: tasas de alfabetismo más altas; un reciente e impresionante crecimiento económico, científico y educativo en Brasil y otros países; el auge del acceso abierto con repertorios regionales como SciELO, CLACSO, and Redalyc, los cuales han sido claves para dar más visibilidad a las revistas científicas y al mismo tiempo aumentar su impacto y calidad; además del continuo apoyo de iniciativas internacionales conducidas por organizaciones como el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, el cual tiene como objeto el empoderamiento y desarrollo a través de la investigación y la tecnología. Es vital para los profesionales de la información y los académicos latinoamericanos en general que comuniquen sus investigaciones y trabajos a través de publicaciones científicas, para intensificar el perfil internacional de la región. Por eso es importante tener pequeñas ventanas informativas como la presente, que puedan informar y crear consciencia sobre lo que ocurre en América Latina. En próximas entregas tomaremos en consideración los temas mencionados en esta introducción, así como muchos otros que sean de importancia histórica o estratégica para la región, como la alfabetización informacional, profesionales de la información, acceso abierto, investigación acción, libertad de información, ciudadanía digital, reclutamiento, pagos, impuestos y adquisiciones, entre muchos otros. Para mantener la dinámica y variedad, hemos invitado a colegas de la región quienes son expertos en distintos temas para que colaboren con nosotros en futuras entregas de la columna. Desarrollando América Latina significa un recordatorio constante que la región está en desarrollo y debe ser desarrollada en más profundidad; es una obra en construcción. El propósito general de la investigación y la publicación científica debe ser trabajar por el desarrollo regional, para avanzar con la región y más importante: comunicar sus retos, oportunidades y logros. Esperamos que nuestros lectores disfruten esta nueva columna.

Referencias

- Johnson IM (2006) Breaking Out of the Linguistic Ghetto? The role of new media in facilitating international research. *Information Development*, 22(4): 300–308.
- UNESCO (2013) *Adult and youth literacy: National, regional and global trends, 1985-2015*. Montreal: UNESCO Institute for Statistics. Disponible en: <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/literacy-statistics-trends-1985-2015.pdf> (accesado el 18 de octubre de 2014).
- UNESCO (2014) Education: Literacy rate. In *UNESCO Institute for Statistics*. Disponible en: <http://data.uis.unesco.org/> (accesado el 18 de octubre de 2014).

Desarrollando América Latina

Volpi J (2009) *El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América Latina en el siglo XXI*. Barcelona: Debate.